*ਜਰਮਨੀ ਦਾ ਸੰਘੀ ਗਣਰਾਜ*

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge

EUROPEAN UNION AGENCY FOR ASYLUM

# ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਦੁਬਾਰਾ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਜਾਣਨ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ (ਬਾਅਦ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ)

PUNJABI

**ਤੁਸੀਂ ਹੁਣ ਜਰਮਨੀ ਵਿੱਚ ਹੋ, ਜੋ ਕਿ ਇੱਕ EU+ ਦੇਸ਼ ਹੈ।**
**EU+ ਦੇਸ਼ ਇਹ ਹਨ:**

- ਯੂਰਪੀਅਨ ਯੂਨੀਅਨ (EU) ਦੇ 27 ਮੈਂਬਰ ਰਾਜ: ਆਸਟਰੀਆ, ਬੈਲਜੀਅਮ, ਬੁਲਗਾਰੀਆ, ਕਰੋਸ਼ੀਆ, ਸਾਈਪ੍ਰਸ, ਚੈੱਕੀਆ, ਡੈਨਮਾਰਕ, ਐਸਟੋਨੀਆ, ਫਿਨਲੈਂਡ, ਫਰਾਂਸ, ਜਰਮਨੀ, ਗ੍ਰੀਸ, ਹੰਗਰੀ, ਇਟਲੀ, ਲਾਤਵੀਆ, ਲਿਥੁਆਨੀਆ, ਲਕਸਮਬਰਗ, ਮਾਲਟਾ, ਨੀਦਰਲੈਂਡ, ਪੋਲੈਂਡ, ਪੁਰਤਗਾਲ, ਆਇਰਲੈਂਡ ਦਾ ਗਣਰਾਜ, ਰੋਮਾਨੀਆ, ਸਲੋਵਾਕੀਆ, ਸਲੋਵੇਨੀਆ, ਸਪੇਨ, ਸਵੀਡਨ ਅਤੇ
- 4 ਹੋਰ ਦੇਸ਼: ਆਈਸਲੈਂਡ, ਲੀਚਟਨਸਟਾਈਨ, ਨਾਰਵੇ ਅਤੇ ਸਵਿਟਜ਼ਰਲੈਂਡ।

# ਵਿਸ਼ਾ-ਸੂਚੀ


ਫਾਲੋ-ਅੱਪ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਕੀ ਹੈ? 3

ਇਸ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ 5

- ➢ ਕਦਮ 1: ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਰਜਿਸਟਰ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਦੁਬਾਰਾ ਦਰਜ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ 5
- ➢ ਕਦਮ 2: ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਪੂਰਵ-ਜਾਂਚ 9
- ➢ ਕਦਮ 3: ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਮੈਰਿਟ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਜਾਂਚ 11
- ➢ ਕਦਮ 4: ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਬਾਰੇ ਫੈਸਲਾ 12

ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕਿਹੜੇ ਅਧਿਕਾਰ ਹਨ? 13

ਤੁਹਾਡੇ ਫਰਜ਼ ਕੀ ਹਨ? 17

ਆਪਣੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲਤਾ: ਨਤੀਜੇ ਕੀ ਹਨ? 21

ਅਧਿਕਾਰੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦੇ ਹਨ? 23

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ? 24

# ਬਾਅਦ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਕੀ ਹੈ?

**ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ EU ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਦੂਜੀ ਜਾਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਲਈ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਨਵੀਂ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਬਾਅਦ ਵਾਲੀ ਅਰਜ਼ੀ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇਗਾ।**

ਤੁਹਾਡੀ ਨਵੀਂ ਅਰਜ਼ੀ ਇੱਕ ਫਾਲੋ-ਅੱਪ ਅਰਜ਼ੀ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਤੁਹਾਡੀ ਪਿਛਲੀ ਅਰਜ਼ੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ EU+ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਈ ਗਈ ਹੋਵੇ।

ਬਾਅਦ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਤੁਹਾਡੇ ਪਿਛਲੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈਂ। ਤੁਸੀਂ ਬਾਅਦ ਵਾਲੀ ਅਰਜ਼ੀ ਸਿਰਫ਼ ਉਦੋਂ ਹੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਪਿਛਲੀ ਅਰਜ਼ੀ ਸੰਬੰਧੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ ਰੂਪ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ:

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਪਿਛਲੀ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਫੈਸਲਾ ਮਿਲ ਗਿਆ ਹੈ
- ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਚੱਲ ਰਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਤੇ
- ਅਪੀਲ ਦਰਜ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਾਂ ਸੀਮਾ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈ ਹੈ।

ਪਿਛਲੇ ਫੈਸਲੇ ਨਾਲ ਅਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਦੁਬਾਰਾ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ **ਨਵੇਂ ਤੱਤ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਬੂਤ ਜਾਂ ਦਸਤਾਵੇਜ਼)** ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ
ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

**ਨਵੇਂ ਤੱਤ** ਉਹ ਤੱਤ ਹਨ ਜੋ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਦਾਅਵੇ ਦਾ ਸਪੋਰਟ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਪਿਛਲੀ ਅਰਜ਼ੀ(ਆਂ) ਦੌਰਾਨ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰੱਥ ਸੀ।

ਨਵੇਂ ਤੱਤ ਨਵੇਂ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਾਂ ਸਬੂਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏ ਹਨ ਜਾਂ ਉਹ ਘਟਨਾਵਾਂ ਜੋ ਤੁਹਾਡੀ ਆਖਰੀ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਾਪਰੀਆਂ ਹਨ, ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ:

- ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਵਾਪਰੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ
- ਤੁਹਾਡੇ ਮੂਲ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਵਾਪਰੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ
- ਤੁਹਾਡੀ ਨਿੱਜੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਬਦਲਾਅ।

**ਅਸਾਧਾਰਨ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਨਵੇਂ ਤੱਤ ਉਹ ਤੱਤ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੋ ਤੁਹਾਡੀ ਪਿਛਲੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੌਰਾਨ ਮੌਜੂਦ ਸਨ, ਜੇਕਰ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਇੱਕ ਕਾਰਨ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।**

- ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਪਿਛਲੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਇਹਨਾਂ ਨਵੇਂ ਤੱਤਾਂ ਨੂੰ ਜਾਨਨਾਸਸੰਵ ਨਹਹੀਂਸਸੀ।
- ਚੰਗੇ ਕਾਰਨ ਕਰਕੇ, ਤੁਸੀਂ ਇਹਨਾਂ ਨਵੇਂ ਤੱਤਾਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਸੀ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਕਾਰਨਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ।

ਤੁਹਾਡੀ ਪਿਛਲੀ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਤੁਹਾਡੀ ਪਿਛਲੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਦੁਬਾਰਾ ਜਾਂਚ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

## ਇਸ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ

ਅਥਾਰਿਟੀਜ਼ ਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਦੁਬਾਰਾ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ (ਜਿਸਨੂੰ ਬਾਅਦ ਵਾਲੀ ਅਰਜ਼ੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ), ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚ ਕਈ ਕਦਮ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ।

**ਕਦਮ 1. ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਮੁੜ ਰਜਿਸਟਰ ਅਤੇ ਦਰਜ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ।**

ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਦਰਜ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਪਹਿਲੂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਤੁਹਾਡੇ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟ ਲਏ ਜਾਣਗੇ।

ਤੁਹਾਡੀ ਫੋਟੋ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਾਰੀ ਪਛਾਣ, ਯਾਤਰਾ ਅਤੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸੰਬੰਧਿਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸੰਪਰਕ ਦੇ ਵੇਰਵੇ (ਪਤਾ, ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਇੱਕ ਈਮੇਲ ਪਤਾ) ਦੇਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਾਕਟਰੀ ਜਾਂਚ ਕਰਵਾਉਣੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਿੱਜੀ ਸਮਾਨ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ੀ ਲਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਸਮਝੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸਮਾਨ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਨਿੱਜੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਇਦਾਦ ਰਹਿਣਗੀਆਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ।

ਤੁਹਾਨੂੰ

- ਇਸ ਦੇਸ਼ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ EU+ ਦੇਸ਼ (ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਹੈ) ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਨਿੱਜੀ ਵੇਰਵੇ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇਗਾ;
- ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨਾ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇਗਾ।

- ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾ ਸਪੋਰਟ ਕਰਨ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਉ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਉਹ ਨਵੇਂ ਤੱਤ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਨਵੇਂ ਤੱਤ ਜਾਂ ਸਬੂਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।
- ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਪਿਛਲੀਆਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦਿਓ।

ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕੋਈ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਗੁਪਤ ਰੱਖੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਦੇ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ।

## තුਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਕਦੋਂ ਅਤੇ ਕਿੱਥੇ ਹੋਵੇਗੀ?

ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਇੱਕ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਜਾਂ ਫੈਡਰਲ ਆਫਿਸ ਫਾਰ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਰਿਫਿਊਜੀਜ਼ ਵਿਖੇ ਉਸ ਮਿਤੀ ਅਤੇ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਰਜਿਸਟਰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਜਿਸ ਮਿਤੀ ਅਤੇ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਰਜ਼ੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾਉਣ ਜਾਂ ਸਮੀਖਿਆ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ 5 ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਹੀਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਇੱਕ ਵਾਰ ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਰਜਿਸਟਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸਨੂੰ ਉਸ ਮਿਤੀ ਅਤੇ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਮਿਤੀ ਅਤੇ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਦੌਰਾਨ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਰਜਿਸਟਰ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ 21 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਉਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ।

ਅਸਧਾਰਨ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਫਾਰਮ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਆਪਣੀ ਸ਼ਰਣ ਅਰਜ਼ੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾਉਣ ਦੇ ਆਪਣੇ ਇਰਾਦੇ ਬਾਰੇ ਫੈਡਰਲ ਆਫਿਸ ਫਾਰ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਰਿਫਿਊਜੀਜ਼ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲਿਆ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਇਸਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਨਾ ਕਰਨ ਦਾ ਕਾਰਨ ਤੁਹਾਡੇ ਨਿਯੰਤਰਣ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਬਿਨੈਕਾਰ ਸਥਿਤੀ, ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਆਪਣਾ ਅਧਿਕਾਰ, ਅਤੇ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਦਾ ਆਪਣਾ ਅਧਿਕਾਰ ਗੁਆ ਦੇਵੋਗੇ।

ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰਤ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਮਿਲੇਗਾ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਰਜਿਸਟਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸਨੂੰ ਹਰ ਸਮੇਂ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

## ਕਦਮ 2. ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਜਾਂਚ

ਇੱਕ ਵਾਰ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦਰਜ਼ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਅਗਲਾ ਕਦਮ **ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਜਾਂਚ ਹੈ।**

**ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਜਾਂਚ ਦੌਰਾਨ, ਅਥਾਰਿਟੀਜ਼ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨਗੇ, ਕਿ ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਤੱਤ ਸੱਚਮੁੱਚ ਨਵੇਂ ਹਨ ਅਤੇ ਕੀ ਇਹ ਤੱਤ ਤੁਹਾਡੀ ਪਿਛਲੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਰੱਖਦੇ ਹਨ, ਜਿਸਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆਸਸੀ।**

ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਜਾਂਚ ਦੌਰਾਨ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲਈ ਸੱਦਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਜਾਂਚ ਸਿਰਫ਼ ਫਾਈਲ ਵਿੱਚ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਤੱਤਾਂ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੋਵੇਗੀ।

ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਜਾਂਚ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ, ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਕਦਦਾਹਰੈ

- **ਸਵੀਕਾਰਯੋਗ**, ਜਾਂ
- **ਅਸਵੀਕਾਰਯੋਗ**।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ **ਸਵੀਕਾਰਯੋਗ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਹੋਰ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।** ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ, ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮਿਆਰੀ ਸ਼ਰਨ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਾਂਗ ਹੀ ਕਦਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋਗੇ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ **ਅਸਵੀਕਾਰਯੋਗ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਦੀ ਹੋਰ ਜਾਂਚ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।** ਅਥਾਰਿਟੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਅਯੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਗੇ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਫੈਸਲੇ ਬਾਰੇ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਫੈਸਲੇ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਲਈ ਮੁਫ਼ਤ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ (ਵਕੀਲ) ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਪੀਲ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰੇਗਾ।

ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ **ਸਵੀਕਾਰਯੋਗ** ਹੈ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿੱਚ **ਨਵੇਂ ਤੱਤ** ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਇਹ ਨਵੇਂ **ਤੱਤ ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦੇ ਹਨ**, **ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।**

ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ **ਅਸਵੀਕਾਰਯੋਗ** ਹੈ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨਵੇਂ ਤੱਤ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਜੋ ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

**ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਸਵੀਕਾਰਯੋਗ ਪਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਕਦਮ ਲਾਗੂ ਹੋਣਗੇ।**

## ਕਦਮ 3. ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਜਾਂਚ

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਸਵੀਕਾਰਯੋਗ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਥਾਰਿਟੀਜ਼ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਾਪਸ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ (ਜਿਸਨੂੰ ਯੋਗਤਾ 'ਤੇ ਜਾਂਚ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਸਵੀਕਾਰਯੋਗ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਮਿਆਰੀ ਸ਼ਰਨ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੇ ਸਮਾਨ ਕਦਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੇਗਾ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਤੁਹਾਡੀ ਅਗਲੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਦਾ ਸਮਾਂ ਤੇਜ਼ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਨਿੱਜੀ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਅਥਾਰਿਟੀ ਤੁਹਾਡੀ ਫਾਈਲ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਤੱਤਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਸਿੱਧਾ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਫੈਸਲਾ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦਾ।

### ਮੈਡੀਕਲ ਜਾਂਚ

ਅਥਾਰਿਟੀਜ਼ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਅਤਿਆਚਾਰ ਜਾਂ ਗੰਭੀਰ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਸੰਕੇਤਾਂ ਬਾਰੇ ਮੈਡੀਕਲ ਜਾਂਚ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਜਾਂਚ ਮੁਫ਼ਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਲਈ ਆਪਣੀ ਸਹਿਮਤੀ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂਚ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਜਿਸਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਵਿੱਚ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਅਥਾਰਿਟੀਜ਼ ਦੁਆਰਾ ਕੋਈ ਜਾਂਚ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਖ਼ਰਚੇ 'ਤੇ ਜਾਂਚ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

## ਕਦਮ 4. ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਬਾਰੇ ਫੈਸਲਾ

ਅਥਾਰਿਟੀਜ਼ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਗੇ, ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।

### ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਫੈਸਲੇ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਦੇ ਖਿਲਾਫ ਅਪੀਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

# ਤੁਹਾਡੇ ਕੀ ਅਧਿਕਾਰ ਹਨ?

## ਰਿਹਾਇਸ਼ ਅਤੇ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ

ਜੇਕਰ ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਪਹਿਲੀ ਫਾਲੋ-ਅੱਪ ਅਰਜ਼ੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਰਹਿਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ।

❗ **ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਦੌਰਾਨ ਰਹਿਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ** ਜੇਕਰ:

- ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਦੂਜੀ ਅਰਜ਼ੀ ਹੈ ਜਾਂ ਅਗਲੀ ਫਾਲੋ-ਅੱਪ ਅਰਜ਼ੀ, ਜਾਂ
- ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ਼ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ ਨਿਕਾਲੇ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

❗ **ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਪੀਲ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੌਰਾਨ ਰਹਿਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ।** ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ, ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਰਨਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸਣਗੇ ਅਤੇ ਕੀ ਅਤੇ ਕਿਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਅਪੀਲ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੌਰਾਨ ਬਣੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਤੁਹਾਡੇ ਠਹਿਰਨ ਦੌਰਾਨ, ਤੁਹਾਨੂੰ **ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ** ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣਗੀਆਂ; ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇਹ ਸੰਬੰਧਿਤ ਅਥਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ **ਸੀਮਤ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ**। ਤੁਸੀਂ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇੱਕ ਵੱਖਰੇ ਬਰੋਸ਼ਰ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

## ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਿਆਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ

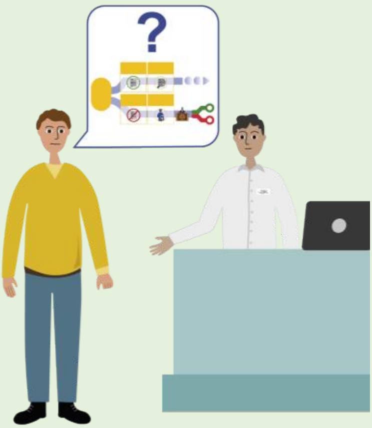
ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਜਰਮਨ ਨਹੀਂ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇੱਕ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਦੌਰਾਨ, ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਤੁਹਾਡੀ ਨਿੱਜੀ ਸੁਣਵਾਈ ਵੇਲੇ, ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਹ ਸੇਵਾ ਮੁਫ਼ਤ ਹੈ।

**ਤੁਸੀਂ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਕਿ ਅਨੁਵਾਦ ਜਾਂ ਸੁਣਵਾਈ ਕਿਸੇ ਮਰਦ ਜਾਂ ਔਰਤ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ, ਜੇਕਰ ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਵੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਕਿ ਸੁਣਵਾਈ ਕਿਸੇ ਮਰਦ ਜਾਂ ਔਰਤ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ।**

ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਰਨਾਂ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਉਪਲਬਧਤਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਬੇਨਤੀ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

## ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਹੋਣ ਅਤੇ ਮੁਫ਼ਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਲੈਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਰਣ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੌਰਾਨ ਮੁਫ਼ਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।



ਹਾਲਾਂਕਿ, **ਤੁਸੀਂ ਮੁਫ਼ਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਜੇਕਰ:**

- ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਫਾਲੋ-ਅੱਪ ਅਰਜ਼ੀ ਸਿਰਫ਼ ਦੇਸ਼ ਨਿਕਾਲੇ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ "ਰੋਕਣ" ਲਈ ਜਮ੍ਹਾ ਕਰਵਾਈ ਸੀ, ਜਾਂ
- ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਦੂਜੀ (ਜਾਂ ਬਾਅਦ ਦੀ) ਫਾਲੋ-ਅੱਪ ਅਰਜ਼ੀ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਫੈਡਰਲ ਆਫਿਸ ਫਾਰ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਰਿਫਿਊਜੀਜ਼ ਤੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

## ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਖਰਚੇ 'ਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ (ਵਕੀਲ ਸ਼੍ਰੀਮਾਰ / ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ) ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਸੰਬੰਧੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਲੈਣ-ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ਰਣ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪੜਾਅ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਖਰਚੇ 'ਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਲੈਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਅਪੀਲ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੌਰਾਨ ਮੁਫ਼ਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਆਪਣੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਦੇ ਖਰਚੇ ਚੁੱਕਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸਾਧਨ ਨਾ ਹੋਣ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵੇ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਅਥਾਰਿਟੀਜ਼ ਨਾਲ ਸਾਂਝੇ ਕਰੋ।
ਆਪਣੇ ਮੌਜੂਦਾ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਅਥਾਰਿਟੀਜ਼ ਨਾਲ ਸਾਂਝੇ ਕਰੋ, ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਬਾਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਰੱਖ ਸਕਣ।

## ਤੁਸੀਂ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਕਮਿਸ਼ਨ (UNHCR) ਜਾਂ ਹੋਰ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਰਨ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਦਮ ਵਿੱਚ UNHCR ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭਾਈਵਾਲ ਸੰਗਠਨਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਅਤੇ ਸੰਚਾਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

UNHCR ਸ਼ਰਨ ਮੰਗਣ ਵਾਲਿਆਂ ਅਤੇ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀਆਂ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ। UNHCR ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭਾਈਵਾਲ ਸੰਗਠਨ ਵੀ ਸ਼ਰਨ ਮੰਗਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

UNHCR ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵੇ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਸ਼ਰਨ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ UNHCR ਵੈੱਬਪੇਜ https://help.unhcr.org/ 'ਤੇ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ

ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜੋ ਸ਼ਰਣ ਮੰਗਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਲਾਹਕਾਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

## ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਕੀ ਹਨ?

### ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ

### ਉਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹੋ, ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ

ਕਿਸੇ ਹੋਰ EU+ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਾ ਕਰੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਤਾਂ ਹੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ EU+ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਥਾਰਿਟੀਜ਼ ਦੁਆਰਾ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

### ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਰਹੋ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰੋ।

ਜਦੋਂ ਵੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਲਈ ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਮੇਂ ਦਾ ਪਾਬੰਦ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਜਾਇਜ਼ ਕਾਰਨ ਕਰਕੇ ਮੁਲਾਕਾਤ 'ਤੇ ਹਾਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਰੰਤ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕਾਰਨ ਦੱਸੋ।

## ਅਥਾਰਿਟੀਜ਼ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰੋ

ਜਦੋਂ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਨੂੰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

- ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਪੋਰਟ ਲਈ ਆਪਣੇ ਨਿੱਜੀ ਵੇਰਵੇ, ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸੰਬੰਧਿਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ।

- ਪਛਾਣ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਉਹ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਦੱਸੋ ਕਿ ਕਿਉਂ।

- ਆਪਣੇ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟ ਦਿਓ ਅਤੇ ਫੋਟੋ ਖਿੱਚਵਾਓ।

- ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਇੱਕ ਨਿਰਧਾਰਤ ਮਿਤੀ ਅਤੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਦਰਜ਼ ਕਰੋ।
- ਨਿੱਜੀ ਇੰਟਰਵਿਊ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੋ ਅਤੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਦੌਰਾਨ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦਿਓ।

- ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਤਲਾਸ਼ੀ ਲੈਣ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਮਾਨ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ੀ ਲੈਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਣ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹੋਵੋ। ਤਲਾਸ਼ੀ ਸਿਰਫ਼ ਤਾਂ ਹੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਜੇਕਰ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਅਤੇ ਜਾਇਜ਼ ਹੋਵੇ। ਅਧਿਕਾਰੀ ਤਲਾਸ਼ੀ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨਗੇ। ਤਲਾਸ਼ੀ ਉਸੇ ਲਿੰਗ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੁਆਰਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਇੱਜ਼ਤ ਦੇ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

## ਸੱਚ ਦੱਸੋ

ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਭਰੋਸੇਯੋਗਤਾ ਲਈ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਮਾਨਦਾਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਪਛਾਣ, ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ, ਆਪਣੇ ਮੂਲ ਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਬਾਰੇ ਪੂਰੀ ਅਤੇ ਸਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਭ ਕੁਝ ਯਾਦ ਨਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਨਾ ਦੇ ਸਕੋ। ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, ਜਵਾਬ ਨਾ ਬਣਾਓ, ਪਰ ਸਮਝਾਓ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਯਾਦ ਨਹੀਂ ਹੈ।

## ਸਹੀ ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਬਣੋ

ਅਥਾਰਿਟੀਜ਼ ਨੂੰ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਪਤਾ, ਈਮੇਲ ਜਾਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ ਬਦਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਥਾਰਿਟੀਜ਼ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਸੂਚਿਤ ਕਰੋ।

**ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਯਾਦ ਰੱਖੋ, ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਦੌਰਾਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਰਮਨੀ ਛੱਡਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।**

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਸੰਸਥਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਬਦਲ ਸਕਦੇ।

**ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਫੈਡਰਲ ਆਫਿਸ ਫਾਰ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਰਿਫਿਊਜੀਜ਼ ਦੇ ਬ੍ਰਾਂਚ ਆਫਿਸ ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਉ ।**

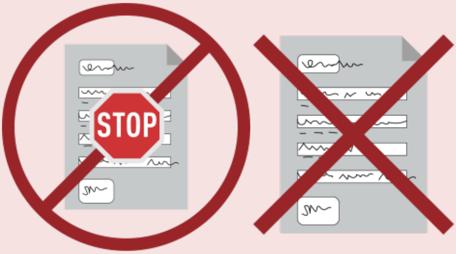
ਇਹ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿੱਜੀ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲਈ ਸੱਦਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਹ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਬਹੁਤ ਛੋਟੀ ਹੋਵੇਗੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ ਕੁਝ ਦਿਨ ਜਾਂ ਕੁਝ ਘੰਟੇ ਹੀ ਲੱਗਣਗੇ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ, ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਦੇਰੀ ਕੀਤੇ ਅਥਾਰਿਟੀਜ਼ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਕਾਰਨਾਂ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਤੱਤਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸੋ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਦੁਬਾਰਾ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ।

ਜੇ ਸੰਭਵ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਸਲੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪੇਸ਼ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਜਾਅਲੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ, ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾਉਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਤੱਕ ਤੁਰੰਤ ਪਹੁੰਚ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੋਏ ਗਾ। ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਫਾਈਲ ਨੰਬਰ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇ ਕੇ, ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ, ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਸ਼ਾਖਾ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿੱਚ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਜਾਂ service@bamf.bund.de 'ਤੇ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

## ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਤਾਂ ਇਸਦੇ ਨਤੀਜੇ ਕੀ ਹੋਣਗੇ?

### ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।




ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ **ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਿਆ ਜਾਂ ਰੱਦ ਕਰ** ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ, ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਬਿਨੈਕਾਰ ਵਜੋਂ ਆਪਣੀ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਅਧਿਕਾਰ ਗੁਆ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਇਹ ਉਦੋਂ ਹੋਵੇਗਾ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋ:
- ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ
- ਆਪਣੇ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟ ਦਿਓ ਅਤੇ ਫੋਟੋ ਖਿੱਚਵਾਓ
- ਆਪਣਾ ਪਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ
- ਆਪਣੀ ਨਿੱਜੀ ਇੰਟਰਵਿਊ ਦੌਰਾਨ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦਿਓ, ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਹੋਵੇ

ਇਹ ਉਦੋਂ ਵੀ ਹੋਵੇਗਾ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ:
- ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਗੰਭੀਰ ਕਾਰਨ ਦੇ ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਦੀ ਸੀਮਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦਰਜ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਹੋ
- ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਗੰਭੀਰ ਕਾਰਨ ਦੇ ਨਿੱਜੀ ਇੰਟਰਵਿਊ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਹੋ
- ਅਥਾਰਿਟੀਜ਼ ਨੂੰ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਰਿਪੋਰਟ ਨਹੀਂ ਰਦਦੇਹਹੋ
- ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਰਿਹੰਦੇ ਹੋ, ਜਿੱਥੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਹਿਣ ਲਈ ਪਾਬੰਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ
- ਅਥਾਰਿਟੀਜ਼ ਦੁਆਰਾ ਪਹੁੰਚ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ
- ਦੇਸ਼ ਛੱਡ ਜਾਂਦੇ ਹੋ।

ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਰਣ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੌਰਾਨ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, ਤੁਸੀਂ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਬਿਨੈਕਾਰ ਵਜੋਂ ਆਪਣੀ ਸਥਿਤੀ ਗੁਆ ਦੇਵੋਗੇ।

## ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਕੁਝ ਸਹਾਇਤਾ ਫਾਰਮ ਅਤੇ ਕੁਝ ਸੇਵਾਵਾਂ ਘਟਾਈਆਂ ਜਾਂ ਰੱਦ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕੁਝ ਖਾਸ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ, ਲਾਭ ਅਧਿਕਾਰੀ ਕੁਝ ਖਾਸ ਕਿਸਮਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਜਾਂ ਬੰਦ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਲਾਭ ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੁਹਾਡੀ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਫੈਸਲੇ ਬਾਰੇ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਗੇ।

## ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਹੋਰ ਵੀ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਬਣ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਪਛਾਣ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਗੁੰਮਰਾਹਕੁੰਨ ਜਾਂ ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਜਾਅਲਸਾਜ਼ੀ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਸਦਾ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

- ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਰੱਦ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ।

- ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਸਰਹੱਦ 'ਤੇ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ (ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਬਾਰੇ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਜਾਣਕਾਰੀਪਪ੍ਰਾਤ ਹਹੋਵੇਗੀ)।

ਤੁਹਾਡੀ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵੀ ਵਾਪਸ ਲਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਰਣ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੌਰਾਨ ਸੱਚ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਸੀ।

# ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲੇਗੀ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਗਰਭ ਅਵਸਥਾ, ਬਿਮਾਰੀ, ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਮਨੋਵਿਗਿਆਨਕ, ਸਰੀਰਕ ਜਾਂ ਜਿਨਸੀ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੁਹਾਡੀ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਸ਼ਰਣ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਨੂੰ ਸੁਚਾਰੂ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਾਧੂ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ ਲਈ ਮਾਹਿਰ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਸ਼ਰਣ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੀ ਮਿਆਦ ਨੂੰ ਵਿਵਸਥਿਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

# ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

ਸ਼ਰਨ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੌਰਾਨ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ, ਤੁਸੀਂ ਸਵੈਇੱਛਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ:

- ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਮੂਲ ਦੇਸ਼ ਜਾਂ
- ਕਿਸੇ ਆਵਾਜਾਈ ਦੇਸ਼ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਤੀਜੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਲਈ, ਬਸ਼ਰਤੇ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਅਰਜ਼ੀ ਕਾਰਵਾਈ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਜਾਂ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੁਣ ਜਰਮਨੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਰਹੇਗਾ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

ਪ੍ਰਵਾਸ ਅਤੇ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀਆਂ ਲਈ ਸੰਘੀ ਦਫ਼ਤਰ - ਵਾਪਸੀ ਹੌਟਲਾਈਨ
Frankenstraße 210
90461 Nürnberg
ਫ਼ੋਨ  +49 911 943 – 0
ਫੈਕਸ: +49 911 943 - 1000

ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਵਾਪਸੀ ਲਈ ਸਲਾਹ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਵੀ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।

# ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ

ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰੇਗਾ, ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੁਝ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸਵਾਲ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਪੁੱਛ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਨੇਟਮ

# ਨੋਟਸ

ਇਹ ਬਰੋਸ਼ਰ ਸਿਰਫ਼ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਹੈ। ਇਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਅਧਿਕਾਰ ਜਾਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਸਿਰਜਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਯੂਰਪੀਅਨ ਯੂਨੀਅਨ ਏਜੰਸੀ ਫਾਰ ਅਸਾਇਲਮ (EUAA) ਨੇ ਇਸ ਸਮੱਗਰੀ ਦਾ ਮੁੱਖ ਭਾਗ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਬਰੋਸ਼ਰ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀ ਅਤੇ ਤਬਦੀਲੀ EUAA ਦੁਆਰਾ ਸਿਰਫ਼ EU ਮੈਂਬਰ ਰਾਜਾਂ ਲਈ ਅਧਿਕਾਰਤ ਹੈ। EUAA ਇਸ ਬਰੋਸ਼ਰ ਵਿੱਚ EU ਮੈਂਬਰ ਰਾਜਾਂ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਤੀਜੀ ਧਿਰ ਦੁਆਰਾ ਸ਼ਾਮਲ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਸ਼ੁੱਧਤਾ, ਸਮੱਗਰੀ, ਸੰਪੂਰਨਤਾ, ਕਾਨੂੰਨੀਤਾ ਜਾਂ ਭਰੋਸੇਯੋਗਤਾ ਲਈ ਕੋਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਜਾਂ ਦੇਣਦਾਰੀ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਨਾ ਤਾਂ EUAA ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ EUAA ਵੱਲੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਇਸ ਬਰੋਸ਼ਰ ਵਿੱਚ ਪਾਈ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ।

© ਯੂਰਪੀਅਨ ਯੂਨੀਅਨ ਏਜੰਸੀ ਫਾਰ ਅਸਾਇਲਮ, 2025

ISBN 000-00-00-00000-0
doi:00.0000/0000000
AA-00-00-000-PA-C